

SALADES

Asiatique / Asian

Mélange de laitues, oranges, concombres, poivrons rouges, nouilles croustillantes et vinaigrette au sésame

Mixed lettuce, oranges, cucumbers, red bell peppers, crispy noodles and sesame dressing
avec poulet / with chicken **25** avec crevettes / with shrimps **29**

Jules-César

Laitue romaine, parmesan, croûtons à l'ail, caprons

Romaine lettuce, parmesan, garlic croutons, caper berries

avec poulet / with chicken **24** avec crevettes / with shrimps **28**

Gourmande au porc

24

Laitue iceberg, filet de porc rosé, cantaloup, céleri, oignons rouges avec une sauce onctueuse

Iceberg lettuce topped with pink pork fillet, cantaloup, celery and red onions in a creamy sauce

Cartier

25

Pâtes tièdes, épinards, mangues, avocats, tomates séchées, pesto, tomates, olives Kalamata, parmesan

Pasta, spinach, mangoes, avocados, sun-dried tomatoes, pesto, tomatoes, Kalamata olives and parmesan, served lukewarm

Salade de quinoa



Quinoa

22

Duo de quinoa, risotto de chou-fleur, pois chiches, laitue, poivrons, céleri, oignons, chou rouge, carottes, concombres, avocats, radis avec une vinaigrette au citron

Quinoa duo, cauliflower risotto, chickpeas, lettuce, bell peppers, celery, onions, red cabbage, carrots, cucumbers, avocados, radishes with lemon dressing

Saumon frais / Fresh salmon

28

Saumon frais de l'Atlantique, poivrons rouges, pois mange-tout et limette, sur vermicelles de riz parfumés à l'ail, à l'aneth et à la coriandre, servi tiède

Fresh Atlantic salmon, red bell peppers, snow peas and lime, served on rice vermicelli flavoured with garlic, dill and cilantro, served lukewarm

Homard / Lobster

39

Chair 100% homard, huile d'olive, jus de citron, poivrons, oignons, céleri, aneth, ciboulette, oignons verts et mayonnaise, sur une salade d'été

100% lobster meat, olive oil, lemon juice, bell peppers, onions, celery, dill, chives, green onions and mayonnaise, served on a summer salad

Pain sur demande / Bread upon request



Fait avec du sirop d'érable
Made with Maple syrup



Végétarien
Vegetarian



Élaboré avec des produits du Québec
Made with Quebec products



Poisson issu de la pêche écoresponsable
Fish from eco-responsible fisheries



Épicé
Spicy

POKE

CRU
RAW

Poke au thon / Tuna poke

27

Thon germon mariné dans une sauce épicée de sésame et de soya, riz jasmin, légumes, tobiko, kimchi, mayonnaise épicée, nouilles croustillantes

Yellowfin tuna marinated in spicy sesame and soy sauce, jasmine rice, vegetables, tobiko, kimchi, spicy mayonnaise, crispy noodles

CRU
RAW

Poke au saumon / Salmon poke

27

Saumon de l'Atlantique mariné dans une sauce épicée de sésame et de soya, riz jasmin, légumes, tobiko, kimchi, mayonnaise au cari, nouilles croustillantes

Atlantic salmon marinated in spicy sesame and soy sauce, jasmine rice, vegetables, tobiko, kimchi, curry mayonnaise, crispy noodles

Poke au poulet effiloché / Pulled chicken poke

25

Poulet mariné dans une sauce asiatique parfumée à la coriandre, riz jasmin, légumes, kimchi, mayonnaise épicée, nouilles croustillantes

Chicken marinated in a cilantro sauce, jasmine rice, vegetables, kimchi, spicy mayonnaise, crispy noodles

Poke au jacquier / Jackfruit poke

25

Jacquier vert mariné dans une sauce épicée de sésame et de soya, riz jasmin, légumes, mayonnaise végétalienne épicée

Green jackfruit marinated in spicy sesame and soy sauce, jasmine rice, vegetables, spicy vegan mayonnaise

ET CETERA

CRU
RAW

Poutine à l'effiloché de canard confit

24

28

Poutine with pulled duck confit

Frites, canard effiloché, fromage en grains, sauce demi-glace de canard au vin rouge

French fries, pulled duck, cheese curds, red wine duck demi-glace sauce

Cuisse de canard confite

Duck leg confit

Cuisse de canard confite avec une réduction balsamique de framboises, accompagnée d'une salade d'été

Duck leg confit with a raspberry reduction, served with a summer salad

Tartare de bœuf

Beef tartare

Bœuf parfumé aux truffes et un judicieux choix de condiments, servi avec frites

Truffle-flavoured beef with a select choice of condiments, served with french fries

29

38

Côtes levées au whisky et sirop d'érable

Baby back ribs glazed with whisky & maple syrup

Servies avec salade de chou et frites

Served with coleslaw and fries

SANDWICHS

Burger de poulet / Chicken burger

23

Poitrine de poulet grillée, tomate, oignons sautés, roquette et sauce aïoli, sur pain brioché, servi avec salade de chou et frites

Grilled chicken breast, tomato, sautéed onions, arugula and aioli sauce on a brioche bun, served with coleslaw and fries

Sandwich de rôti de porc maison / Homemade roast pork sandwich

25

Fines tranches de rôti de porc frais parfumé à l'ail et au romarin, servi avec sauce tzatziki, salade de chou et frites

Thinly sliced garlic and rosemary flavoured roast pork, served with tzatziki sauce, coleslaw and fries

Sandwich au homard / Lobster sandwich

37

Chair 100% homard, huile d'olive, jus de citron, poivrons, oignons, céleri, aneth, ciboulette, oignons verts et mayonnaise, servi avec une salade d'été

100% lobster meat, olive oil, lemon juice, bell peppers, onions, celery, dill, chives, green onions and mayonnaise, served with a summer salad

Toast à l'avocat et au saumon fumé / Avocado toast with smoked salmon

24

Pain multigrains, fromage à la crème, guacamole, saumon fumé et avocat, le tout servi avec une salade d'été

Multigrain bread, cream cheese, guacamole, smoked salmon and avocado, served with a summer salad

Tacos aux crevettes nordiques / Nordic shrimp tacos

(2) 24

Crevettes nordiques, guacamole, mayonnaise, légumes, cheddar, mozzarella, salsa fraîche et coriandre dans une tortilla souple, servis froids avec une salade d'été

Nordic shrimps, guacamole, mayonnaise, vegetables, cheddar, mozzarella, fresh salsa and cilantro on a soft tortilla, served cold with a summer salad

CRÊPES INCOMPARABLES



Nous utilisons des farines biologiques pour toutes nos pâtes à crêpes
We use organic flour for the batter in all our crepes

Nelson

24

Pâte de froment, mélange maison de pommes et de sucre, cannelle, bacon, cheddar, sirop d'érable
Savoury batter, homemade sweet apple, cinnamon, bacon, cheddar, maple syrup

Forestière

25

Pâte de froment, variété de champignons sautés à l'ail, brie, parmesan, sauce poulette
Savoury batter, fresh garlic-flavoured mushrooms, brie, parmesan, poulette sauce

Pain sur demande / Bread upon request



Fait avec du sirop d'érable
Made with Maple syrup



Végétarien
Vegetarian



Élaboré avec des produits du Québec
Made with Quebec products



Poisson issu de la pêche écoresponsable
Fish from eco-responsible fisheries



Épicé
Spicy

CRÊPES INCOMPARABLES

SMOKED MEAT de Montréal

27

Pâte de sarrasin et chanvre, smoked meat, moutarde au miel, fromage emmental, avec salade de chou et cornichon à l'aneth

Buckwheat and hemp batter, smoked meat, honey mustard, emmental cheese, served with coleslaw and dill pickle

Quesadilla au poulet / Chicken quesadilla

24

Grande tortilla garnie de poulet, haricots rouges, tomates, maïs, coriandre, cheddar et mozzarella, servie avec pico de gallo et crème sure

Large tortilla with chicken, red kidney beans, tomatoes, corn, cilantro, cheddar and mozzarella, served with Pico de Gallo and sour cream

Fruits de mer / Seafood

36

Pâte de froment, homard, crevettes, pétoncles, cheddar, mozzarella, sauce onctueuse parfumée au vermouth

Savoury batter, lobster, shrimps, scallops, cheddar, mozzarella, vermouth cream sauce

Argenteuil

24

Pâte de sarrasin et chanvre, asperges, jambon, cheddar, mozzarella, sauce Nelson

Buckwheat and hemp batter, asparagus, ham, cheddar, mozzarella, Nelson sauce

Diva

24

Pâte de froment, poulet, brocolis, oignons sautés, cheddar, mozzarella, sauce poulette

Savoury batter, chicken, broccoli, sautéed onions, cheddar, mozzarella, poulette sauce

Florentine

24

Pâte de sarrasin et chanvre, jambon, épinards, sauce béchamel, brie et parmesan

Buckwheat and hemp batter, ham, spinach, béchamel sauce, brie and parmesan

Rôti de porc / Roast pork

24

Pâte de froment, rôti de porc à l'ail et au romarin, champignons et oignons sautés, cheddar et mozzarella

Savoury batter, garlic and rosemary roast pork, sautéed mushrooms and onions, cheddar and mozzarella

Du Jardin

24

Pâte de sarrasin et chanvre, sauce tomate, légumes du jardin, olives Kalamata, fromages cheddar, mozzarella et chèvre

Buckwheat and hemp batter, tomato sauce, fresh vegetables, Kalamata olives, cheddar, mozzarella and goat cheeses

Verte délicieuse / Green Delicious

24

Pâte de sarrasin et chanvre, brocolis, asperges, oignons sautés, épinards à la crème, cheddar et mozzarella

Buckwheat and hemp batter, broccoli, asparagus, sautéed onions, creamed spinach, cheddar and mozzarella

Canard confit / Duck Confit

27

Pâte de froment, canard, sauce crémeuse à l'orange, canneberges, oranges confites, cheddar et mozzarella

Savoury batter, duck, creamy orange sauce, cranberries, confit oranges, cheddar and mozzarella

Œufs jambon fromage / Eggs ham and cheese

22

Œufs bacon fromage / Eggs bacon and cheese

Pâte de froment, œufs, sauce poulette, cheddar et mozzarella

Savoury batter, eggs, poulette sauce, cheddar and mozzarella

AU FOUR

Pâté chinois au canard ♀

28

Homemade duck "Paté chinois", a traditional Quebec dish, reinvented

Canard confit, duo de maïs et purée de pommes de terre, servi avec betteraves et ketchup aux fruits

Layered duck confit, sweet corn duo and mashed potatoes, served with beets and fruit ketchup

Omble chevalier ♀ ☺

35

Arctic char

Omble chevalier, sauce au beurre blanc et à l'échalote verte, servi avec asperges, tomates confites et gratin dauphinois

Arctic char, green onion beurre blanc sauce, served with asparagus, confit tomatoes and gratin dauphinois

Lasagne de légumes au gratin 🌿

26

Vegetable lasagna au gratin

Un délicieux assemblage de trois étages de pâtes, sauce tomate, aubergines, poivrons, courgettes, oignons, épinards à la crème et fromage

A delicious blend of three layers of pasta, tomato sauce, eggplants, bell peppers, zucchini, onions, creamed spinach and cheese

Cannellonis au four maison

26

Homemade baked cannelloni

Pâtes aux œufs farcies de porc, capicollo, veau et fromage ricotta, nappées d'une sauce à la tomate, le tout gratiné avec cheddar, mozzarella et parmesan

Egg pasta stuffed with pork, capicollo, veal and ricotta cheese, served with tomato sauce, topped with cheddar, mozzarella and parmesan

Lasagne de saumon frais au gratin ☺

30

Fresh salmon lasagna au gratin

Saumon de l'Atlantique, épinards, sauce béchamel, cheddar, mozzarella et parmesan

Atlantic salmon, spinach, béchamel sauce, cheddar, mozzarella and parmesan

MAC & CHEESE aux fruits de mer

36

Seafood MAC & CHEESE

Un riche et réconfortant mélange de pâtes, fruits de mer, cheddar vieilli fondant et sauce crémeuse parfumée au brandy

A rich and creamy blend of pasta, seafood, melted aged cheddar and creamy sauce with a hint of brandy



Pain sur demande / Bread upon request



Fait avec du sirop d'érable
Made with Maple syrup



Végétarien
Vegetarian



Élaboré avec des produits du Québec
Made with Quebec products



Poisson issu de la pêche écoresponsable
Fish from eco-responsible fisheries



Épicé
Spicy

PIZZA

Américaine

25

Sauce tomate, pepperoni, poivrons, champignons, cheddar, mozzarella et parmesan
Tomato sauce, pepperoni, bell peppers, mushrooms, cheddar, mozzarella and parmesan

Gamberi

27

Crevettes marinées à l'aneth et à l'ail, sauce crémeuse, cheddar, mozzarella et parmesan
Shrimps marinated in dill and garlic, creamy sauce, cheddar, mozzarella and parmesan

Charcutière

27

Sauce tomate, pepperoni, jambon, saucisse italienne, smoked meat, cheddar, mozzarella et parmesan
Tomato sauce, pepperoni, ham, Italian sausage, smoked meat, cheddar, mozzarella and parmesan



Du Marché

25

Sauce tomate, légumes du jardin, olives Kalamata, artichauts, ail, cheddar, mozzarella et parmesan
Tomato sauce, fresh vegetables, Kalamata olives, artichokes, garlic, cheddar, mozzarella and parmesan
avec fromage de chèvre / extra goat cheese +5

Italiennes aux tomates confites

24

Sauce tomate, tomates confites, romarin, cheddar, mozzarella et parmesan
Tomato sauce, confit tomatoes, rosemary, cheddar, mozzarella and parmesan

Tex-Mex

24

Poitrine de poulet, haricots rouges, tomates, piments forts, crème sure, cheddar, mozzarella et parmesan
Chicken breast, red kidney beans, tomatoes, chilies, sour cream, cheddar, mozzarella and parmesan

Quatre Fromages

24

Sauce Nelson, quatre fromages (chèvre, cheddar, mozzarella et parmesan), roquette
Nelson sauce, four cheeses (goat, cheddar, mozzarella and parmesan), arugula

EXTRAS

Croûte de pizza sans gluten <i>Gluten-free pizza crust</i>	+3	Poivrons / Bell peppers <i>Bell peppers</i>	+3
Fauxmage / Vegan cheese	+3	Pepperoni	+3
Champignons / Mushrooms	+2	Bacon	+4
		Tomates confites / Confit tomatoes	+4
		Fromage de chèvre / Goat cheese	+5